

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2017/710

av den 3 april 2017

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet (koldioxidutsläpp)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 192.1 och 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 ⁽⁴⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EU) nr 63/2011 ⁽⁵⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (6) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 ⁽⁶⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (7) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 429/2012 ⁽⁷⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (8) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 396/2013 ⁽⁸⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (9) Kommissionens förordning (EU) nr 397/2013 ⁽⁹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon (EUT L 140, 5.6.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 293, 11.11.2010, s.15).

⁽⁵⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 63/2011 av den 26 januari 2011 om tillämpningsföreskrifter för undantag från de specifika målen för koldioxidutsläpp enligt artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 23, 27.1.2011, s. 16).

⁽⁶⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 av den 25 juli 2011 om inrättandet av ett förfarande för godkännande och certifiering av innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 194, 26.7.2011, s. 19).

⁽⁷⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 429/2012 av den 22 maj 2012 om ändring av förordning (EU) nr 1014/2010 vad gäller användning av ett gemensamt format för de underrättelser om oriktigheter som lämnas av tillverkare av personbilar (EUT L 132, 23.5.2012, s. 11).

⁽⁸⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 396/2013 av den 30 april 2013 om ändring av förordning (EU) nr 1014/2010 vad gäller vissa krav för övervakningen av koldioxidutsläpp från nya personbilar (EUT L 120, 1.5.2013, s. 1).

⁽⁹⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 397/2013 av den 30 april 2013 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 när det gäller övervakning av koldioxidutsläpp från nya personbilar (EUT L 120, 1.5.2013, s. 4).

- (10) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 333/2014 ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (11) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/6 ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (12) Genom förordning (EG) nr 443/2009 upphävdes Europaparlamentets och rådets beslut nr 1753/2000/EG ⁽³⁾, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (13) Bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför baseras på det utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende den föreslagna ändringen av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet ska baseras på det utkast till gemensamma EES-kommitténs beslut som åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 3 april 2017.

På rådets vägnar

R. GALDES

Ordförande

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 333/2014 av den 11 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 443/2009 för att fastställa tillvägagångssätten för att till 2020 uppnå målet att minska koldioxidutsläppen från nya personbilar (EUT L 103, 5.4.2014, s.15).

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/6 av den 31 oktober 2014 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 för att beakta utvecklingen när det gäller vikten hos nya personbilar som registrerats under 2011, 2012 och 2013 (EUT L 3, 7.1.2015, s. 1).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets beslut nr 1753/2000/EG av den 22 juni 2000 om att inrätta ett system för övervakning av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen från nya personbilar (EGT L 202, 10.8.2000, s. 1).

UTKAST TILL

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2017

av den

om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) nr 63/2011 av den 26 januari 2011 om tillämpningsföreskrifter för undantag från de specifika målen för koldioxidutsläpp enligt artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 av den 25 juli 2011 om inrättandet av ett förfarande för godkännande och certifiering av innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 ⁽⁴⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 429/2012 av den 22 maj 2012 om ändring av förordning (EU) nr 1014/2010 vad gäller användning av ett gemensamt format för de underrättelser om oriktigheter som lämnas av tillverkare av personbilar ⁽⁵⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (6) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 396/2013 av den 30 april 2013 om ändring av förordning (EU) nr 1014/2010 vad gäller vissa krav för övervakningen av koldioxidutsläpp från nya personbilar ⁽⁶⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EU) nr 397/2013 av den 30 april 2013 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 när det gäller övervakning av koldioxidutsläpp från nya personbilar ⁽⁷⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (8) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 333/2014 av den 11 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 443/2009 för att fastställa tillvägagångssätten för att till 2020 uppnå målet att minska koldioxidutsläppen från nya personbilar ⁽⁸⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (9) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/6 av den 31 oktober 2014 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 för att beakta utvecklingen när det gäller vikten hos nya personbilar som registrerats under 2011, 2012 och 2013 ⁽⁹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 293, 11.11.2010, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 23, 27.1.2011, s. 16.

⁽⁴⁾ EUT L 194, 26.7.2011, s. 19.

⁽⁵⁾ EUT L 132, 23.5.2012, s. 11.

⁽⁶⁾ EUT L 120, 1.5.2013, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 120, 1.5.2013, s. 4.

⁽⁸⁾ EUT L 103, 5.4.2014, s. 15.

⁽⁹⁾ EUT L 3, 7.1.2015, s. 1.

- (10) Genom förordning (EG) nr 443/2009 upphävdes Europaparlamentets och rådets beslut nr 1753/2000/EG av den 22 juni 2000 om att inrätta ett system för övervakning av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen från nya personbilar ⁽¹⁾, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (11) Bilaga XX till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XX till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 21ae (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1753/2000/EG) ska ersättas med följande:

”32009 R 0443: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon (EUT L 140, 5.6.2009, s. 1), ändrad genom

- **32013 R 0397:** Kommissionens förordning (EU) nr 397/2013 av den 30 april 2013 (EUT L 120, 1.5.2013, s. 4),
- **32014 R 0333:** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 333/2014 av den 11 mars 2014 (EUT L 103, 5.4.2014, s. 15),
- **32015 R 0006:** Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/6 av den 31 oktober 2014 (EUT L 3, 7. 1. 2015, s. 1).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I artikel 7.2 ska följande stycke läggas till:

”Om poolen omfattar enbart tillverkare som är etablerade i Eftastaterna ska tillverkarna skicka informationen till Eftas övervakningsmyndighet. Om poolen omfattar minst en tillverkare som är etablerad i unionen och minst en tillverkare som är etablerad i Eftastaterna ska tillverkarna skicka informationen till kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.”

- b) I artikel 7.3 ska följande stycke läggas till:

”Eftas övervakningsmyndighet ska underrätta tillverkarna som är etablerade i Eftastaterna.”

- c) I artikel 7.4 ska följande stycke läggas till:

”Om poolen omfattar enbart tillverkare som är etablerade i Eftastaterna ska tillverkarna gemensamt informera Eftas övervakningsmyndighet. Om poolen omfattar, eller utvidgas till att omfatta, minst en tillverkare som är etablerad i unionen och minst en tillverkare som är etablerad i Eftastaterna ska tillverkarna gemensamt informera både kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.”

- d) I artikel 7.5 ska ”artiklarna 81 och 82 i fördraget” ersättas med ”artiklarna 53 och 54 i EES-avtalet” och ”gemenskapens” ersättas med ”EES”.

- e) I artiklarna 7.7 och 10.1 ska ”eller Eftas övervakningsmyndighet” införas efter ”kommissionen”.

- f) Uppgifter som Eftastaterna rapporterat ska också införas i den centrala förteckning som avses i artikel 8.4.

⁽¹⁾ EGT L 202, 10.8.2000, s. 1.

- g) I artikel 8.4 ska följande stycke läggas till:

”Eftas övervakningsmyndighet ska göra de beräkningar som anges i första stycket för tillverkare som är etablerade i Eftastaterna och meddela alla tillverkare som är etablerade i Eftastaterna i enlighet med andra stycket.”

- h) Utan att det påverkar tillämpningen av protokoll 1 till avtalet ska ”eller Eftas övervakningsmyndighet, allt efter omständigheterna,” införas efter ”kommissionen”

- i) I artikel 9.1 ska följande stycken läggas till:

”När tillverkaren eller den poolansvarige är etablerad i en Eftastat ska Eftas övervakningsmyndighet utfärda avgifter för extra utsläpp.

Avgifterna för extra utsläpp ska fördelas mellan kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet i proportion till andelen registreringar av nya personbilar som registreras i EU respektive i Eftastaterna, i förhållande till det totala antalet nya personbilar som registreras inom EES.”

- j) I artikel 9.3 ska följande stycken läggas till:

”Europeiska kommissionen ska använda de medel för uttag av avgifter för extra utsläpp som fastställs i kommissionens beslut 2012/100/EU i enlighet med punkt 1 även med avseende på registreringar i Eftastaterna av tillverkare som är etablerade i EU.

Eftas övervakningsmyndighet ska fastställa medlen för uttag av avgifter för extra utsläpp enligt punkt 1. Dessa medel ska baseras på kommissionens medel”.

- k) I artikel 9.4 ska följande stycke läggas till:

”För Eftastaternas del ska Eftastaterna fastställa fördelningen av avgifterna för extra utsläpp.”

- l) Utan att det påverkar tillämpningen av protokoll 1 till avtalet ska ”eller, i fråga om en tillverkare som är etablerad i Eftastaterna, till Eftas övervakningsmyndighet” införas efter ”kommissionen” i artikel 11.2 och 11.4 andra stycket.

- m) I artikel 12.2 ska följande stycke ska läggas till:

”Leverantörer eller tillverkare som är etablerade i Eftastaterna ska skicka ansökningarna enligt denna artikel till kommissionen. Kommissionen ska ge samma prioritet till sådana ansökningar som till andra ansökningar enligt denna artikel.”

- n) I artikel 12.4 ska följande stycke läggas till:

”Kommissionsbeslut om godkännande av innovativa tekniker i enlighet med denna artikel är generellt tillämpliga och ska införlivas med EES-avtalet.”

- o) Denna förordning ska inte gälla Liechtenstein.”

2. Följande ska införas efter punkt 21ae (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1753/2000/EG):

”21aea. **32011 R 0063**: Kommissionens förordning (EU) nr 63/2011 av den 26 januari 2011 om tillämpningsföreskrifter för undantag från de specifika målen för koldioxidutsläpp enligt artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 23, 27.1.2011, s. 16).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Utan att det påverkar tillämpningen av protokoll 1 till avtalet ska ”eller Eftas övervakningsmyndighet, allt efter omständigheterna,” införas efter ”kommissionen” i artikel 7.1.

- b) Artikel 7.2 och den e-postadress som anges i bilaga I ska inte gälla med avseende på Eftas övervakningsmyndighet.

- 21aeb. **32011 R 0725**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 av den 25 juli 2011 om inrättandet av ett förfarande för godkännande och certifiering av innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 194, 26.7.2011, s. 19).
- 21aec. **32010 R 1014**: Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 293, 11.11.2010, s. 15), ändrad genom
- **32012 R 0429**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 429/2012 av den 22 maj 2012 (EUT L 132, 23.5.2012, s. 11),
 - **32013 R 0396**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 396/2013 av den 30 april 2013 (EUT L 120, 1.5.2013, s. 1).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I artiklarna 8 och 9 ska eller, i fråga om en tillverkare som är etablerade i Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet "införas efter" kommissionen.
- b) Artikel 9.5 ska inte gälla med avseende på Eftas övervakningsmyndighet."

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 443/2009, (EU) nr 1014/2010, (EU) nr 63/2011, (EU) nr 397/2013 och (EU) nr 333/2014, genomförandeförordningarna (EU) nr 725/2011, (EU) nr 429/2012 och (EU) nr 396/2013 samt delegerad förordning (EU) 2015/6 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den [...] under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Ordförande
Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén

(*) [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]